ORVZ/1347/2012

# ŽÁDOST O NEINVESTIČNÍ DOTACI
## na program
# Podpora terénní práce
## pro rok 2013

**Číslo žádosti** [1]:

| | |
|---|---|
| **Název žadatele** (obec): | Statutární město České Budějovice |
| **Sídlo:** | Nám. Přem. Otakara II. č. 1 a 2, Č. Budějovice |
| **Kraj, okres:** | Jihočeský, České Budějovice |
| **Název projektu:** (max. pět slov) | Terénní práce České Budějovice |
| **Počet terénních pracovníků:** | 2 |
| **Celkový rozpočet:** | 840.135,- Kč |
| **Požadovaná dotace:** | 500.000,- Kč |

**Povinné přílohy:**

- tabulka č. 2 – rozpočet projektu
- doklad o přidělení IČ[2] - doloženo v loňském roce;
- bankovní identifikaci účtu[2] - doloženo v loňském roce;
- čestné prohlášení o pravdivosti a úplnosti údajů;
- čestné prohlášení o bezdlužnosti;
- přehled majetkových vztahů k jiným osobám - není relevantní;
- ověřená kopie usnesení zastupitelstva – doloženo čestné prohlášení;
- komunitní plán nebo jiný strategický dokument (schválený zastupitelstvem).

**Nepovinné přílohy:**

- odůvodnění potřebnosti programu

[1] Vyplňuje pracoviště SLP

[2] Nepřikládejte, pokud byla dotace poskytnuta na běžný kalendářní rok a nedošlo ke změně údajů v těchto dokumentech uvedených.

**1. Úplný název žadatele:**

| |
|---|
| **Statutární město České Budějovice** |

**2. Kontaktní adresa žadatele**

| | |
|---|---|
| **Ulice, č. p. / č. o.:**<br>**Nám. Přemysla Otakara II. č. 1 a 2** | **IČ: 00244732** |
| **PSČ, Obec:**<br>**370 92 České Budějovice** | **Kód okresu (LAU 1): CZ0311** |
| **Okres:**<br>**České Budějovice** | **Kraj:**<br>**Jihočeský** |

**3. Bankovní spojení** (číslo účtu/kód banky, název banky, příp. pobočka):

| |
|---|
| 4209012/0800, Česká spořitelna a.s., pobočka České Budějovice |

**4. Statutární zástupce obce:**

| | |
|---|---|
| **Titul, jméno, příjmení: Mgr. Juraj Thoma** | |
| **Funkce: primátor města** | |
| **Telefon:**<br>**+420 386 802 904** | **e-mail:**<br>**thomaj@c-budejovice.cz** |

**5. Pověřená kontaktní osoba (osoba pověřená vedením terénního pracovníka):**

| | | |
|---|---|---|
| **Titul, jméno, příjmení:**<br>**Bc. Marie Voštová** | | |
| **Funkce:**<br>**pov. vedoucí odboru sociálních věcí** | | |
| **tel:**<br>**+420 386 801 601** | **fax:**<br>**+420 386 801 650** | **e-mail:**<br>**vostovam@c-budejovice.cz** |

**6. Osoba zodpovědná za účtování dotace:**

| | | |
|---|---|---|
| **Titul, jméno, příjmení:**<br>**Libuše Žišková** | | |
| **Funkce:**<br>**Vedoucí oddělení účetnictví, zást. vedoucího finančního odboru** | | |
| **tel:**<br>**+420 386 801 207** | **fax:**<br>**+420 386 801 250** | **e-mail:**<br>**ziskoval@c-budejovice.cz** |

## 7. Odůvodnění žádosti

### 7.1 Zdůvodnění záměru, popis vyloučených romských lokalit a navržených klíčových aktivit (jasný a srozumitelný popis situace v obci a jasný, srozumitelný návrh jejího řešení), které má obec v rámci působení terénního pracovníka v úmyslu realizovat. Odhadovaný počet příslušníků lokality, vymezení základních problémů, sociální a ekonomický stav atd.

V současné době pracují na Magistrátu města 2 romští koordinátoři, mezi jejichž pracovní činnosti patří také terénní sociální práce a intenzivní komunikace a spolupráce s dalšími pracovišti odboru sociálních věcí, zejm. oddělením sociálně právní ochrany, Úřadem práce, oddělením dávek hmotné nouze a oddělením dávek pro zdravotně postižené občany. S přesunem „dávkové" agendy směrem k úřadu práce v roce 2012 došlo ke zvýšení časové náročnosti spolupráce s odbornými pracovišti (oddělení sociálních dávek na ÚP) i zvýšení tlaku ze strany klientů na zprostředkování kontaktu, vysvětlování a zavedení nových postupů spojených s čerpáním sociálních dávek v nové podobě z jednoho pracoviště. V současné době máme již dohodnutou spolupráci s českobudějovickým ÚP v oblasti konzultací, asistovaných návštěv klientů, výměny informací, apod.

Gabalova analýza z roku 2006 na území města pojmenovala 4 lokality města jako lokality ohrožené sociálním vyloučením. Jsou to:

- městská ubytovna pro neplatiče, Okružní ul., 90 – 130 osob, z toho cca. 50% dětí a mládeže do 18 roku věku, většina romských obyvatel,
- bytový dům Pekárenská 4, cca. 60 – 80 obyvatel, objekt obydlen výlučně Romy,
- bytový dům Vrbenská 3 / 4, 29 bytových jednotek, přibližně 120 obyvatel, objekt obývají zejména romští obyvatelé,
- ulice V. Volfa na sídlišti Máj, lokalita města s nejvyšším počtem obyvatel na metr/2, žije zde přibližně 400 Romů, další romští obyvatelé v nejbližším přilehlém okolí,
- nově vzniklá „zátěžová" lokalita – Novohradská 60 – bytový dům soukromého majitele (stejný jako u objektu Pekárenská 4), zde žije přibližně 60 Romů (přibližně 60% tvoří děti a mládež)

Mezi základní charakteristiky lokalit patří:

- dlouhodobá nezaměstnanost, dlouhodobé pobírání sociálních dávek,
- vysoký počet omluvených absencí dětí při povinné školní docházce,
- předluženost, exekuce, dluhy na jízdném a pokutách v MHD,
- většina obyvatel bez pravidelné zdravotní péče (např. téměř všechny děti bez péče stomatologa),
- vyšší počet přestupků z občanského soužití, majetková trestná činnost,
- nadužívání psychofarmak

**7.2 Pokud žádáte o dotaci již opakovaně popište, uveďte, jakým způsobem se práce terénního pracovníka osvědčila, jaké měla pro vás konkrétní přínosy a jaká máte očekávání pro rok 2013.**

Dotace byla poprvé čerpána v roce 2012 na 2x 0,5 úvazku terénního sociálního pracovníka v ohrožených lokalitách. Nasazení pracovníků v terénu se osvědčilo, přispělo k optimalizaci složených úvazků a navýšení úvazku v problematice etnik, sociálně vyloučených lokalit.

**7.3 Popis vedení terénního pracovníka a jeho zařazení do struktury obecního úřadu, jeho odborné vedení, zajištění odborné supervize a jeho úkoly dle komunitního plánu (koncepčního řešení).**

Romský koordinátor – terénní pracovník – je samostatným pracovníkem odboru sociálních věcí, je přímo podřízen vedoucí oddělení sociální pomoci, dále pak vedoucímu odboru sociálních věcí. Intenzivně spolupracuje s dalšími pracovišti odboru sociálních věcí – oddělení dávek hmotné nouze, oddělení dávek pro zdravotně postižené občany a oddělením sociálně právní ochrany. Přesahově je navázána spolupráce s odborem školství, kde je konzultována problematika povinné školní docházky i zařazení předškolních dětí do předškolní přípravy ve zřizovaných subjektech (městských mateřských školách).

**7.4 Popis způsobu realizace spolupráce obce a terénního pracovníka s jinými institucemi a orgány veřejné správy a neziskovým sektorem. Uveďte zejména příklady plánovaného (stávajícího) propojení poskytovaných služeb pro příslušníky Romské menšiny na lokální úrovni.**

Obec prostřednictvím romského koordinátora spolupracuje s poskytovateli sociálních služeb a dalšími organizacemi, které se zabývají prací s cílovou skupinou – osobami v akutní sociální krizi nebo romským etnikem. Mezi trvalé partnery města patří:

- **terénní sociální služby působící přímo v lokalitách ohrožených sociálním vyloučením** – terénní program poradny EVA, terénní program Městské charity Č. Budějovice, terénní program Salesiánského střediska dětí a mládeže v Č. Budějovicích,
- **nízkoprahová zařízení pro děti a mládež** převážně poskytující služby romským dětem a mládeži – NZDM Jiloro, NZDM V.I.P., NZDM Maják
- **ambulantní sociální služby**, zejm. poradenství – Poradna Eva při Diecézní charitě České Budějovice, poradna občanského sdružení Jihočeská růže, poradna při Sdružení ochrany nájemníků, poradny Sdružení ochrany spotřebitelů, Občanská poradna při Jihočeské rozvojové,
- **specifická pracoviště pracující s cílovou skupinou** – Středisko výchovné péče Č. Budějovice, Pedagogicko-psychologická poradna Č. Budějovice, ambulantní specialisté – odbornost dětská stomatologie, dětská psychiatrie, dětské oční, dětští lékaři, apod.

Ke koordinaci služeb dochází při vzájemném setkávání zástupců výše uvedených služeb při tvorbě akčních plánů sociálních služeb města České Budějovice. Další příležitostí pro pracovní setkávání a diskusi nad rozsahem, množstvím a druhem poskytovaných

služeb jsou pravidelné cykly vzdělávání, příp. pracovní setkání svolávaná na diskusi kolem konkrétního tématu – např. bytový dům Vrbenská. Týdně jsou dle potřeby realizována pracovní setkání se zástupci služby, která spoluřeší akutní problém společného klienta.

**7.5 Uveďte, zda máte terénní program registrovaný jako sociální službu dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.**

*Terénní program není registrovanou sociální službou, je poskytovaný jako jedna z „balíčku" služeb poskytovaných odborem sociálních věcí, oddělením sociální pomoci na základě zákona č. 128/200 Sb. o obcích (o obecním zřízení):*

- *provádí umisťování občanů do domů s pečovatelskou službou, bezbariérových bytů*
- *zajišťuje protidrogovou prevenci, prevenci kriminality včetně poradenství*
- *zajišťuje poradenství, terénní sociální práci a koordinaci sociálních služeb poskytovaných v lokalitách města ohrožených sociálním vyloučením, romským jednotlivcům i rodinám*
- *koordinuje spolupráci neziskových organizací na území města České Budějovice*
- *zajišťuje službu tlumočení pro neslyšící*
- *spravuje a řídí provoz klubů důchodců na území města*
- *poskytuje pomoc společensky nepřizpůsobeným občanům a občanům po propuštění z výkonu odnětí svobody*
- *poskytuje pomoc osobám s předpokladem omezení způsobilosti k právním úkonům*

**7.6 Přiložte komunitní plán (zřetelně vyznačte tu jeho část, ve které se řeší integrace romských lokalit včetně terénní práce) nebo strategii řešení sociální inkluze vyloučených romských lokalit vaší obce (dokumenty schválené zastupitelstvem). <u>Žádáte-li o dotaci poprvé</u>, přiložte alespoň koncepční návrh řešení.**

Město České Budějovice jako jedno z prvních měst a obcí v České republice začalo plánovat sociální služby dostupné na svém území a již v roce 2003 připravilo komunitní plán sociálních služeb města, který platil v letech 2004 až 2008. Ke konci tohoto období město využilo grantového schématu EU – SROP a s jeho podporou připravilo rozvojový plán sociálních služeb města na roky 2008 až 2013, který je každoročně aktualizován akčním plánem sociálních služeb města České Budějovice. Akční plány problematiku lokalit ohrožených sociálním vyloučením nebo lokalit sociálně vyloučených zpracovávají v textech pracovní skupiny č. 3, zaměřené na osoby v krizi.

AP 2012 řeší kapacitu pobytových zařízení pro osoby v krizi (azylová zařízení, zejm. pro rodiny s dětmi, apod.) a širokou oblast terénních sociálních služeb poskytovaných na území města. Materiál je dostupný na portále sociálních služeb města http://rpss.c-budejovice.cz.

## 8. Stanovení základních úkolů terénních pracovníků

### 8.1 Pracovní náplň terénního pracovníka

- *zajišťuje poradenskou činnost pro romskou komunitu ve městě a pomáhá jí při řešení vážných sociálních situací (pracovní uplatnění, bydlení, výchovné problémy apod.)*
- *spolupracuje s pracovníky státní správy a samosprávy, jejichž činnost se dotýká života romských komunit i jednotlivců z těchto komunit, jeho činnost je zaměřena na zprostředkování komunikace a omezování komunikačních bariér*
- *spolupracuje s organizacemi dětí a mládeže, zejména v oblasti volno časových aktivit*
- *spolupracuje se školami, které navštěvují romské děti (sleduje školní docházku, prospěch a chování)*
- *provádí depistáž ohrožených dětí romského původu a ve spolupráci s oddělením sociálně právní ochrany dětí a oddělením sociální prevence jim poskytuje potřebnou pomoc*
- *spolupracuje s romským koordinátorem krajského úřadu*

### 8.2 V případě, že hodláte zaměstnat více terénních pracovníků, je nutné stanovit úkoly pro každého z nich zvlášť, pokud se tyto úkoly liší. Označení terénních pracovníků musí být shodné s rozpočtovou částí 11.

*Pracovní náplně terénních pracovníků jsou identické,tím je řešena nezbytná zástupnost při práci v terénu a při práci na úřadě – v současné době vzniká řada problémů spojených s nepřítomností terénního pracovníka při výkonu terénní práce vzhledem k velikosti cílové skupiny (město České Budějovice má 95 tis. obyvatel, z toho Romové tvoří přibližně 2,5 %), množství agendy vyřizované na pracovištích města a dalších subjektech (základní školy, zdravotnická zařízení, specifická pracoviště – např. středisko výchovné péče, pedagogicko-psychologická poradna, správa domů). Na úřadě je přítomnost terénního pracovníka nezbytná nikoli z důvodu „planého sezení" v kanceláři, ale z důvodu předem dohodnutého výkonu úkonů terénní práce – doprovod na úřad, pomoc při zajištění dávek, vysvětlení procesu zpracování dávek, aktivní účast v systému veřejné práce, apod.*

## 9. Uveďte počet terénních pracovníků/terénních sociálních pracovníků v jednotlivých letech a od kterého roku jste zapojeni v tomto programu:

| **Rok prvního zařazení do programu** | 2012 |
|---|---|

| **Rok** | **2008** | **2009** | **2010** | **2011** | **2012** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Počet TP** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** |
| **Výše dotace** (Úřadu vlády ČR) | **0** | **0** | **0** | **0** | **250.000,-** |

**10. Uveďte, na jaké období dotaci žádáte (podmínkou je, že terénní pracovník v tomto období bude zaměstnán):**

leden – prosinec 2013

## 11. Rozpočet projektu dle účelu

### Rozpis položek uznatelných nákladů

| **Položka** | **celkový rozpočet** | **požadovaná dotace** | **Poznámka** (podrobné zdůvodnění případně uveďte v příloze) |
|---|---|---|---|
| a) Osobní výdaje | 823.135,- | 500.000,- | |
| b) Výdaje spojené s provozními náklady | 3500 | 0 | |
| c) Výdaje spojené s rozšiřováním a prohlubováním kvalifikace terénního pracovníka | 0 | 0 | |
| d) Úhrada poplatků za účast na konferencích a seminářích | 10000 | 0 | |
| e) Nákup odborné literatury | 3500 | 0 | |
| f) Výdaje spojené s motivací klientů | 0 | 0 | |
| g) Výdaje spojené s údržbou a drobnými opravami obydlí klientů | 0 | 0 | |
| h) Výdaje spojené s řešením problémů v působnosti terénního pracovníka | 0 | 0 | |
| **VÝDAJE CELKEM** | **840.135,-** | **500.000,-** | |
| **PROCENTO DOTACE Z CELKOVÉHO ROZPOČTU** | **100%** | **60%** | |

# Čestné prohlášení o pravdivosti a úplnosti údajů

Žadatel, který vydává prohlášení:

Jméno a příjmení zástupce žadatele: Mgr. Juraj Thoma

Žadatel: Statutární město České Budějovice

Adresa/Sídlo: nám. Přemysla Otakara II. č. 1 a 2, 370 92, České Budějovice.

Kontakt tel.: +420 386 802 901 e-mail: thomaj@c-budejovice.cz

IČ/DIČ: 00244732 / CZ00244732

Název projektu: **Terénní práce České Budějovice**

Prohlašuji, že všechny uvedené údaje v žádosti a přílohách žádosti jsou pravdivé a úplné. Svým podpisem stvrzuji závazný zájem obce o poskytnutí dotace z programu Podpora terénní práce 2013.

.

STATUTÁRNÍ MĚSTO - 1 - ČESKÉ BUDĚJOVICE

Dne: 30.10.2012

Podpis zástupce žadatele a razítko:

# Čestné prohlášení o bezdlužnosti žadatele

Žadatel, který vydává prohlášení:

Jméno a příjmení zástupce žadatele: Mgr. Juraj Thoma

Žadatel: Statutární město České Budějovice

Adresa/Sídlo: nám. Přemysla Otakara II. č. 1 a 2, 370 92, České Budějovice.

Kontakt tel.: +420 386 802 901 e-mail: thomaj@c-budejovice.cz

IČ/DIČ: 00244732 /CZ00244732

Název projektu: **Terénní práce České Budějovice**

Prohlašuji, že žadatel ke dni podání žádosti nemá žádné splatné závazky ve vztahu ke státnímu rozpočtu, ke státním fondům, zdravotní pojišťovně, nebo rozpočtu územního samosprávného celku.

STATUTÁRNÍ MĚSTO - 1 - ČESKÉ BUDĚJOVICE

Dne: 30.10.2012

Podpis zástupce žadatele a razítko:

# Čestné prohlášení o projednání žádosti ZM

Žadatel, který vydává prohlášení:

Jméno a příjmení zástupce žadatele: Mgr. Juraj Thoma

Žadatel: Statutární město České Budějovice

Adresa/Sídlo: nám. Přemysla Otakara II. č. 1 a 2, 370 92, České Budějovice.

Kontakt tel.: +420 386 802 901 e-mail: thomaj@c-budejovice.cz

IČ/DIČ: 00244732 /CZ00244732

Název projektu: **Terénní práce České Budějovice**

K datu zaslání žádosti není možné z časových důvodů připojit přílohu dle čl. 3 bodu 3 Zvláštních ustanovení týkajících se programu Podpora terénní práce o poskytování dotací k financování programů v oblasti lidských práv, nahrazujeme tuto přílohu čestným prohlášením.

Žádost o dotaci předáme nejbližší schůzi zastupitelstva k projednání - schválení. **Ověřenou kopii usnesení zastupitelstva obce zašleme neprodleně, jakmile to bude možné**

Dále prohlašuji, že projekt vč. příloh byl dne 30.10.2012 zaslán krajskému romskému koordinátorovi.

STATUTÁRNÍ MĚSTO -1- ČESKÉ BUDĚJOVICE

Dne: 30.10.2012

Podpis zástupce žadatele a razítko:

## 2. tabulka - Rozpočet projektu pro rok 2013 dotačního programu Podpora terénní práce (struktura dle Vyhlášky 504/2002 Sb.)

| | |
|---|---|
| **Žadatel:** | **Statutární město České Budějovice** |
| **Název projektu:** | **Terénní práce České Budějovice** |

| Nákladová položka | | Celkové náklady projektu na rok 2013 (Kč) | Požadavek na ÚV ČR na rok 2013 (Kč) | Slovní komentář - NUTNO VYPLNIT !!! (případné delší komentáře přiložte v příloze) |
|---|---|---|---|---|
| **1. Provozní náklady celkem (Kč)** | | **17 000,00** | **0,00** | |
| **1.1. Materiálové náklady celkem** | | **7 000,00** | **0,00** | |
| z toho | potraviny | 0,00 | 0,00 | |
| | kancelářské potřeby | 3 500,00 | 0,00 | |
| | vybavení DDHM do 40 tis. Kč | 0,00 | 0,00 | |
| | odborná literatura | 3 500,00 | 0,00 | aktualizace fondu odborné knihovny |
| | ostatní materiálové náklady | 0,00 | 0,00 | |
| **1.2. Nemateriálové náklady celkem** | | **10 000,00** | **0,00** | |
| **1.2.1.** | **cestovné celkem** | **0,00** | **0,00** | |
| z toho | cestovné v rámci ČR | 0,00 | 0,00 | |
| | ostatní cestovné | 0,00 | 0,00 | |
| **1.2.2.** | **ostatní služby celkem** | **10 000,00** | **0,00** | |
| z toho | telefony | 0,00 | 0,00 | |
| | poštovné | 0,00 | 0,00 | |
| | ostatní spoje | 0,00 | 0,00 | |
| | školení a kurzy | 10 000,00 | 0,00 | zvyšování kvalifikace, zajištění souladu s legislativním procesem |
| | jiné ostatní služby | 0,00 | 0,00 | |
| **1.3. Jiné provozní náklady celkem - konkretizujte** | | **0,00** | **0,00** | |
| | poplatky | 0,00 | 0,00 | |
| | náklady kanceláře | 0,00 | 0,00 | |
| | | 0,00 | 0,00 | |
| | | 0,00 | 0,00 | |
| **2. Osobní náklady celkem (Kč)** | | **823 135,00** | **500 000,00** | |
| **2.1. Mzdové náklady celkem** | | **612 360,00** | **371 969,00** | |
| z toho | hrubé mzdy | 612 360,00 | 371 969,00 | viz. tabulka 11.2. Rozpis pracovníků a mezd |
| | OON na DPČ | 0,00 | 0,00 | |
| | OON na DPP | 0,00 | 0,00 | |
| | ostatní mzdové náklady | 0,00 | 0,00 | |
| **2.2. Odvody na sociální a zdravotní pojištění** | | **210 775,00** | **128 031,00** | |
| z toho | pojistné ke mzdám | 208 203,00 | 126 470,00 | viz. tabulka 11.2. Rozpis pracovníků a mezd |
| | pojistné k DPČ | 0,00 | 0,00 | |
| | OON na DPP | 0,00 | 0,00 | |
| | ostatní pojistné - zákonné poj. | 2 572,00 | 1 561,00 | viz. tabulka 11.2. Rozpis pracovníků a mezd |
| **2.3. Ostatní sociální náklady** | | **0,00** | **0,00** | |
| z toho | ostatní sociální náklady | 0,00 | 0,00 | |
| **Celkové náklady** | | **840 135,00** | **500 000,00** | |
| **V procentech** | | **100%** | **60%** | |

V Č. Budějovicích dne 30.10.2012 Podpis žadatele .....

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE -1- Pavlíko

V.....dne.....Podpis předsedy odb. porad. orgánu pro hodnocení projektů .....